



Tymor yr Hydref -2025- Autumn Term

Mae yna amser i **BOBPETH**, a
THYMOR i bob gweithgaredd dan
y nefoedd.

LLYFR Y PREGETHWYR 3:1

There is a time for **EVERYTHING**,
and a **SEASON** for every activity
under the heavens.

ECCLESIASTES 3:1

Croeso nôl!

Rydym yn siŵr rydych wedi cael Hâf gwych- yn
enwedig gyda'r tywydd heulog, a bod y plant
wedi ailwefri eu 'batris'.

Rydym yn eu croesawu i flwyddyn llawn
gweithgareddau, dysgu a phrofiadau. Rydym
yn siŵr eu bod yn barod i fynd!

Hoffwn eich atgoffa o rai o'r trefniadau a
disgwiliadau sydd gennym yn Ysgol Llanfair
Dyffryn Clwyd.

Welcome back!

We are sure that you have had a great Summer
- especially with the sunny weather, and that
the children have recharged their 'batteries'.

We welcome them to a new School year full of
activities, learning and new experiences.
We're sure that they are ready to go!

We would like to remind you of some of the
arrangements and expectations we have at
Ysgol Llanfair Dyffryn Clwyd.

Atgofion i Rieni/Gofalwyr.

Maes Parcio: Er mwyn sicrhau diogelwch,
parciwch yn y maes parcio a cherddwch i'r
adeilad wrth ddefnyddio'r llwybrau a chroesfan.
Dim ond perchnogion **'Fathodyn Glas'** sydd i
barcio yn y safleoedd anabled. Peidiwch a
parcio yn yr ardal oedd gollwng tacsï/bws.
Gofalwch am eich Cyflymder!

Cyfyngiadau: Nid ydym yn goddef ysmegu
sigarêts na e-sigarêts ar safle'r ysgol. Nid oes
cŵn i fod ar safle'r ysgol.



Reminders for Parents/Carers.

Car Park: In order to ensure safety, park in the
designated bays and walk to the building using
the paths and crossings. Only **'Blue Badge'**
owners are permitted to park in the disabled
bays. Do not park in the area designated for
taxis/busses. **Mind your Speed!**

Restrictions: We do not tolerate the smoking
of cigarettes nor e-cigarettes on the School
site. No dogs are permitted onsite.



Cyfathrebu: Prif cyfathrebiadau gyda'r ysgol
fydd trwy Seesaw ac e-bost. Cysylltwch âg athro
eich plentyn i sgwrso am bethau dyddiol trwy
Seesaw.



Communication: Main communication with
school is through Seesaw and e-mail. Contact
your child's teacher for daily issues using
Seesaw.





Presenoldeb: Yn Ysgol Llanfair Dyffryn Clwyd yr ydym yn cydnabod mae presenoldeb yn holl bwysig i gynnydd a chysondeb addysg dysgwr. Rydym yn annog rhieni/gofalwyr i sicrhau mae ei plant yn yr ysgol ac yn anelu at targed presenoldeb o 95%.

Mae hefyd yn bwysig i'r plant cyrraedd ysgol ar amser er mwyn cael amser i setlo ac i baratoi am ddiwrnod o ddysgu. Mae staff yn croeso plant at y giât rhwng 8.45 a 8.55.

Os mae'ch plentyn yn sâl, cysylltwch â'r athro dosbarth trwy Seesaw i esbonio.

Cinio: Mae pob plentyn o'r Derbyn hyd at Blwyddyn 6 yn derbyn Cinio Am Ddim Cyffredinol. I weld y bwydlen cliciwch ar y linc:
<https://denbighshireschoolmeals.co.uk/cymraeg/>



Gwisg ysgol: Mae gan yr ysgol gwisg ysgol penodedig sef, crys polo gwyn neu nefi, siwmpwr neu cardigan gwyrdd gyda bathodyn yr ysgol, trowsus neu siorts ffurfiol nefi, neu sgert/pinaffwr nefi ar gyfer y ferched. Gellir ferched gwisgo froc Haf 'gingham' gwyrdd a gwyn.

Ar gyfer Gwersi Chwaraeon rydym yn disgwyl i'r plant gwisgo, crys T neu polo gwyn a siorts/siwt-trac glas neu du plaen.

Gemwaith a ewinedd: Ar gyfer rhesymau diogelwch ni chaniatáu gemwaith i'w wisgo yn ysgol heblaw clustlysau 'studs'. Disgwylir rhain i'w chymryd allan ar gyfer gwersi chwaraeon. Disgwylir ewinedd i fod yn byr ar gyfer diogelwch.

Parentpay: Talir ar gyfer tripiâu ac yn y blaen trwy y system ar-lein Parentpay. Os oes angen help efo lawr lwytho'r App cysylltwch â'r swyddfa Dydd Mercher a Iau. **Ni all yr ysgol bod efo dyled, felly cluriwch unrhyw daliadau.**

Diolch am eich dealltwriaeth a chymorth!

Staff a Llywodraethwyr.

Attendance: In Ysgol Llanfair Dyffryn Clwyd we recognise that attendance is highly important for your child's consistent progress in School. We encourage parents/carers to ensure that their children are in School aiming for a 95% attendance target.

It is also important for the children to arrive on time, have time to settle and be ready for a day's learning. Staff welcome the children at the gate between 8.45 and 8.55.

If your child is ill, contact their teacher via Seesaw to explain.

Diners: Every child from Reception to Year 6 receives a Universal Free School Meals. To see the county menu follow the link:
<https://denbighshireschoolmeals.co.uk/>



School uniform: The School has standard uniform which is, either a white or navy polo shirt, cardigan or jumper with the school badge, navy trousers or formal shorts, or navy skirt/pinafore for the girls. Girls can wear a green and white gingham summer frock.

For Games Lessons we expect the children to wear, a white polo or T-shirt and plain navy or black shorts/track-suit.

Jewellery and nails: For safety reasons we do not allow the wearing of jewellery other than 'stud' earrings. We expect earrings to be taken out for games lessons for safety. Nails should also be cut short for safety reasons.

Parentpay: Payments for items such as trips are through the Parentpay on-line system. If you need assistance with the App contact the Office on Wednesdays and Thursdays. **Please ensure payments are cleared as the School cannot run up any dept.**

Thank you for your understanding and support!

Staff and Governors.